(FIOSSatty

High School Level

Global History Glossary

English / Spanish







Translation of Global History terms based on the Coursework for Global History Grades 9 to 12.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students

Last Updated: 08/10/09







Education - P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary, and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and Foreign Language Studies
http://www.emsc.nysed.gov/biling/

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of the University

| MERRYL H. TISCH, Chancellor, B.A., M.A., Ed.D. | New York |
|---|-----------------|
| MILTON L. COFIELD, Vice Chancellor, B.S., M.B.A., Ph.D. | Rochester |
| ROBERT M. BENNETT, Chancellor Emeritus, B.A., M.S. | Tonawanda |
| SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D. | New Rochelle |
| JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D. | Plattsburgh |
| Anthony S. Bottar, B.A., J.D. | Syracuse |
| GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D. | Belle Harbor |
| HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S. | Hartsdale |
| JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D. | Albany |
| JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A. | Binghamton |
| ROGER TILLES, B.A., J.D. | Great Neck |
| KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A. | Brooklyn |
| CHARLES R. BENDIT, B.A. | Manhattan |
| BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D. | Bronx |
| LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D. | Oakland Gardens |
| CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D. | Staten Island |
| Wade S. Norwood, B.A. | Rochester |

Interim President of the University and Commissioner of Education CAROLE F. HUXLEY

Senior Deputy Commissioner of Education, P-16 IOHANNA DUNCAN-POITIER

Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support IEAN STEVENS

Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies PEDRO J. RUIZ

Acknowledgements:

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brailed, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

DRAFT

\mathbf{A}

English - Spanish

A.D.- d. de C.

aboriginal - aborigen

absolutism - absolutismo

African civilization – Civilización Africana

Age of Reason - Edad de la Razón

agrarian - agraria

AIDS/HIV - SIDA/HVI

allegiance - lealtad

alliance - alianza

allies - aliados

amnesty - amnistía

ancestry - linaje

animism - animismo

annex - anexar

anthropology - antropología

anti-Semitic - antisemitismo

apartheid - segregación racial

appeasement - apaciguamiento

Arab League - Liga Arabe

archeology - arqueología

architecture - arquitectura

area - área

aristocracy - aristocracia

art - arte

artifacts - artefactos

Asia - Asia

assimilate - asimilar

atlas - atlas

autocracy - autocracia

autonomy - autonomía

B

English - Spanish

B.C. - a. de C.

backgrounds - fondos

Balance of Power - Balance de Poder

Balkans - Balcanes

battle - batalla

belief systems - sistemas de creencia

belligerent - beligerante, agresivo

Berlin Airlift - Puente Aéreo de Berlín

Berlin Wall - Muro de Berlin

Bible - Biblia

Black Death - Peste Bubónica

blockade - bloqueo

Bolshevik Revolution - Revolución Bolchevique

boundaries - fronteras

bourgeoisie - burguesía

Boxer Rebellion - Rebelión de los Bóxers

Bronze Age - Edad de Bronce

bubonic plague - plaga bubónica

Buddhism - Budismo

Bushido - Bushido

Byzantine - Bizantino

 \mathbf{C}

English - Spanish

Capital - Capital

capitalism - capitalismo

Caribbean - Caribe

cartel - cartel

cash crop - cosecha comercial

caste system - sistema de castas

Catholicism - Catolicismo

cause - causa

censorship - censura

Central America - América Central

century - siglo

change - cambio

charter - carta constitutional

child labor - trabajo de menores o explotación de menores

China - China

Chinese - chino

Christianity - Cristianismo

chronological order - orden cronológico

church - iglesia

circumnavigate - circumnavegación

citizen - ciudadano

city-state - ciudad-estado

civil disobedience - desobediencia civil

civil war - guerra civil

civilizations - civilizaciones

clan - clan

classical civilizations - civilizaciones clásicas

clergy - clero

climate - clima

coalition - coalición

Cold War - Guerra Fría

collective - colectivo

collective security - seguridad colectiva

colonialism - colonialismo

colony - colonia

command economy - economía de mando

Commercial Revolution - Revolución Comercial

DRAFT

common goods - mercancías comunes

common law - ley común

communication - comunicación

communism - comunismo

Communist Party - Partido Comunista

community - comunidad

concentration camp - campo de concentración

concept - concepto

conclusion - conclusión

conflict - conflicto

Confucianism - Confucianismo

Congress of Vienna - Congreso de Viena

conquest - conquista

conquistadores - conquistadores

consent - consentimiento

conservation of resources -

conservative - conservador

constitution - constitución

constitutional monarchy - monarquía constitucional

consumption - consumo

containment - contención

contemporary issues - asuntos contemporáneos

continent - continente

contribution - contribución

controversial events - eventos controversiales

costs - costos

Counter Reformation - contrarreforma

country - país

coup d'etat - golpe de estado

Creoles - Criollos

crisis - crisis

Crusades - Cruzadas

Cuban missile crisis - Crisis Cubana de misiles

cultural diffusion - difusión cultural

Cultural Revolution - Revolución Cultural

culture - cultura

customs - costumbres

czar - zar

DRAFT

\mathbf{D}

English - Spanish

Dark Ages - Edad Oscura

debt - deuda

decline - declive

deforestation - deforestación

democracy - democracia

demographic patterns - modelos demográficos

desertification - desertificación

despot - déspota

despotism - despotismo

détente - distensión

developing country - país en desarrollo

diaspora - diáspora

dictatorship - dictadura

diplomacy - diplomacia

direct democracy - democracia directa

discrimination - discriminación

discuss - discutir

diseases - enfermedades

displaced persons - personas desplazadas, expatriados

dissident - disidente

distance - distancia

distribution - distribución

diversity - diversidad

divine right - derecho divino

drug trafficking - narcotráfico

dynasty - dinastía

DRAFT

| _ | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | ľ | 7 | ١ |
| | ŀ | 1 | |

English - Spanish

earth - tierra

Eastern Hemisphere - Hemisferio Oriental

economic growth - crecimiento económico

education - educación

effect - efecto

Egypt - Egipto

election - elección

embargo - embargo

emigrate - emigrar

emperor - emperador

empire - imperio

encomienda system - sistema de encomienda

encounter - encuentro

endangered species - especies en peligro de extinción

enforce - imponer

English Bill of Rights - Carta Inglesa de Derechos

Enlightenment - Ilustración

environment - ambiente

epidemic - epidémico

equal - igual

era - época

Estates – General - Estados Generales

ethnic cleansing - limpieza étnica

ethnic conflict - conflicto étnico

ethnic groups - grupos étnicos

ethnic tension - tensión étnica

ethnocentrism - etnocentrismo

Eurasia - Eurasia

Eurodollar – Dólar Europeo

European Union - Unión Europea

events - eventos

excommunication - excomulgación

expansion - expansión

exploitation - explotación

exploration - exploración

export - exportación

extraterritoriality - extraterritorialidad

F

English - Spanish

fact - hecho

factors - factores

famine - hambre

Fascism - Fascismo

Fascist Party - Partido Fascista

federation - federación

Fertile Crescent - Creciente Fértil

feudalism - feudalismo

fiefdom - feudo

folklore - folklore

foreign - exterior

foreign aid - ayuda exterior

foreign policy - política exterior

free trade - comercio libre

French Revolution - Revolución Francesa

fundamentalism - fundamentalismo

DRAFT

G

English - Spanish

gender - género

generations - generaciones

genocide - genocidio

geographic factors - factores geográficos

geography - geografia

ghetto - gueto

glasnost - glasnost

global economy - economía global

global history - historia global

global market - mercado global

global migration - migración global

global trade - comercio global

global village - villa global

globalization - globalización

globe - globo

Glorious Revolución - Revolución Gloriosa

goals - objetivos

gothic - gótico

government - gobierno

groups - grupos

guerrilla warfare - guerra de guerillas

H

English - Spanish

Hamurabi Code - Código de Hamurabi

Hellenistic - helenístico

heretic - hereje

Hinduism - hinduismo

Holocaust - holocausto

Holy Land - Tierra Santa

human rights - derechos humanos

Humanism - humanismo

humanitarian - humanitario

hunters and gatherers- cazadores y recogederos

I

English - Spanish

ideas - ideas

immigration - inmigración

imperialism - imperialismo

import - importar

income - ingreso

Indian Empires - Imperios de la India

indulgences - indulgencias

Indus Valley - Valle del Indo

Industrial Revolution – Revolución Industrial

industrialism - industrialización

inflation - inflación

infrastructure - infraestructura

Inquisition - inquisición

interdependence - interdependencia

interpretation- interpretación

invasion - invasión

invention - invento-

Iron Curtain - Cortina de Hierro

irrigation - irrigación

Islam - Islam

isolationism - aislacionismo

DRAFT

JK

English - Spanish

jihad - jihad

Judaism - judaismo

justice - justicia

knowledge - conocimiento

Koran - Corán

L

English - Spanish

laissez-faire - liberalismo

land grants - concesión de tierra

land reform - reforma agraria

language - idioma

Latin America - Latinoamérica

latitude - latitud

legend - leyenda

legislature - legislatura

liberal - liberal

liberty - libertad

life expectancy- expectación de vida

literacy - alfabetismo

location - localización

longitude - longitud

DRAFT

M.

English - Spanish

Magna Carta - Carta Magna

maize - maíz

majority - mayoría

Mandate of Heaven - Mandato del Cielo

manor - señorío

maps - mapas

Marshall Plan - Plan Marshall

Marxism - Marxismo

massacre - masacre

Mecca - Meca

medieval - medieval

Meiji Restoration - Restauración Meiji

mercantilism - mercantilismo

meridian- meridiano

Mesoamerica - Mesoamérica

Mesopotamia - Mesopotamia

mestizos - mestizos

Mexican Revolution - Revolución Mexicana

Middle Ages - Edad Media

Middle East - Oriente Medio

migrant - emigrante

migration- migración

militarism - militarismo

millenium - milenio

minority - minoria

missionary - misionero

modern - moderno

monarchy - monarquía

Mongol - mogol

monotheism - monoteísmo

monsoon - monzón

mosque - mesquita

Mothers of the Plaza De Mayo - Madres de la Plaza de Mayo

mountains - montañas

multicultural - multicultural

N

English - Spanish

Napoleonic Code - Código de Napoleón

nation state - estado nación

nationalism - nacionalismo

natural resources - recursos naturales

Nazism - nacismo

negotiate - negociación

Neolithic - neolítico

neutrality - nuetralidad

New Imperialism - Imperialismo Nuevo

Ninety Five theses – Las Noventa y Cinco Tesis

Nobel Peace Prize - Premio Nobel de la Paz

nobility - nobleza - 1

nomads - nómadas

nonalignment - no alineación

non-violence - no-violento; pacífico

North America - América del Norte

North American Free Trade Agreement (NAFTA) – Acuerdo Norteaméricano de Comercio Libre (NAFTA) North Atlantic Treaty Organization (NATO) - Organización Tratado del Atlántico Norte (OTAN)

nuclear age - edad nuclear

Nuremberg Trials - Juicios de Nuremberg 0

English - Spanish

oceans - océano

overthrow - derrocamiento

official - oficial

Old Imperialism - Imperialismo Antiguo

oligarchy - oligarquía

Olmec civilization - civilización Olmeca

opinion - opinión

Opium War - Guerra del Opio

opposition - oposición

oral tradition - tradición oral

Organization of American States (OAS)

- Organización de Estados Americanos (OEA)

Organization of Petroleum Exporting

Countries (OPEC) -

Organización de Países

Exportadores de Petróleo (OPEP)

organizations - organizaciones

origin - origen

Orthodox Christian Church - Iglesia

Ortodoxa Cristiana

Ottoman - Otomano

overpopulation - exceso de población; superpoblación

P

English - Spanish

Paleolithic - paleolítico

Palestinian Liberation Organization (PLO) - Organización de Liberación Palestina (OLP)

Panama Canal - Canal de Panamá

parallel - paralelo

parliamentary system - sistema parlamentario

partition - partición

passive resistance - resistencia pasiva

patrician - patricio

Pax Romana - Paz Romana

Pearl Harbor - Pearl Harbor

peasants - campesinos

per capita income - ingreso per cápita

perestroika - perestroika

persecution - persecución

Persian Gulf War - Guerra del Golfo Persa

perspective - perspectiva

pharaoh - faraón

philosophy - filosofia

photograph - fotografia

physical map - mapa fisico

pilgrimage- peregrinaje

plague - plaga

plebian - plebeyo

plebiscite - plebiscito

pluralism - pluralismo

poem - poema

pogroms - pogromos

point of view - punto de vista

political map - mapa político

political party - partido político

political systems - sistemas políticos

politics - político

pollution - contaminación

polytheism - politeismo

population - población

post Cold War - post Guerra Fría

poverty - pobreza

power - poder

Pre-Columbian civilizations Civilizaciones Pre-Colombinas

pre-history - prehistoria

prejudice - prejuicio

president - presidente

primary source - fuente primaria

prime meridian - primer meridiano

prime minister - primer ministro

privatization - privatización

productivity - productividad

proletariat - proletariado

propaganda - propaganda

protectionalism - proteccionalismo

protectorate - protectorado

Protestantism - protestantismo

public - público

public opinion - opinión pública

Puritan Revolution - Revolución Puritana

pyramids - píramides

DRAFT

QR

English - Spanish

queen - reina

quota - cuota

racism - racismo

rain forest - bosque fluvial

raw materials - materias primas

rebellion - rebelión

Red Guards - Guardias Rojos

reform - reforma

reformation - reformación

refugee - refugiado

regionalism - regionalismo

Reign of Terror - Epoca de Terror

reincarnation - reencarnación

relationship - relación

religion - religión

religious belief - creencia religiosa

religious group - grupo religioso

Renaissance - Renacimiento

representative democracy - democracia representativa

republic - república

resources - recursos

restoration - restauración

revolution - revolución

Revolutionary War - Guerra Revolucionaria

river valley civilizations - civilizaciones de los valles fluviales

rivers - ríos

Roman Empire - Imperio Romano

rural - rural

Russian Revolution - Revolución Rusa

Russification - rusificación

DRAFT

S

English - Spanish

| C | | Ο. | ٠ |
|---|---|--------|---|
| Samurai | - | Samura | 1 |
| ~ | | ~~~~~~ | |

satellite nations - naciones satélite

scarcity - escasez

scientific method - método científico

secondary source - fuente secundaria

secular - secular

segregation - segregación

self-determination - autodeterminación

self-government - autogobierno

senate - senado

separation of church and state - separación de iglesia y estado

Sepoy Mutiny - Motin de los Cipayos

serf - siervo

Shintoism – sintoismo

shogun - shogún

Silk Road - Ruta de la Seda

slash and burn farming – agricultura de tala y quema

slave trade - comercio de esclavos

slavery - esclavitud

social - social

social class - clase social

Social Darwinism - Darvinismo Social

socialism - socialismo

socialist - socialista

solidarity - solidaridad

South America - América del Sur

sovereignty - soberanía

Soviet Union - Union Soviética

sphere of influence - esfera de influencia

stability - estabilidad

standard of living - nivel de vida

state - estado

status - condición

steamboat – barco de vapor

stereotype - estereotipo

stratification - estratificación

structure - estructura

subcontinent - subcontinente

DRAFT

Sub-Saharan Africa - Africa al sur del Sahara

superpowers - superpotencias

supply and demand - oferta y demanda

symbols - símbolos

\mathbf{T}

English - Spanish

Taiping Rebellion - Rebelión Taiping

Taoism - taoísmo

technology - tecnología

terrorism - terrorismo

theory - teoría

Third World - Tercer Mundo

Tiananmen Square - Plaza Tiananmen

timeline - línea cronológica

Torah - Tora

totalitarianism - totalitarianismo

trade imbalance - déficit comercial

traditions - tradiciones

treaties - tratados -

Treaty of Versailles - Tratado de Versalles

tribal groups - grupos tribales

tribalism - tribalismo

tribunal - tribunal -

Triple Alliance - Triple Alianza

Triple Entente - Triple Entente

truce - tregua

Twelve Tables - Doce Tablas

tyranny- tirania

DRAFT

U

English - Spanish

United Nations - Naciones Unidas

uprising - motin

urban - urbano

urbanization - urbanización

utopian reform - reforma utópica

 \mathbf{V}

English - Spanish

value - valor

vassal - vasallo

Vedas - vedas

viceroy - virrey

viewpoint - punto de vista

vote - voto -

W

English - Spanish

war - guerra

Warsaw Pact - Pacto de Varsovia

weapons - armas

Weimer Republic - República de Weimar

Western Hemisphere - Hemisferio Occidental

Westernization - Occidentalización

White Man's Burden – La responsibilidad del hombre blanco

World Bank - Banco Mundial

World War I - Primera Guerra Mundial

World War II - Segunda Guerra Mundial

world - mundo

writing system - sistema de escritura

DRAFT

XYZ English - Spanish

Zionism - Sionismo

Zulu - Zulu